

## II

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa)

## DECYZJE

## RADA

## DECYZJA RADY

z dnia 25 czerwca 2009 r.

**dotycząca tymczasowego stosowania i zawarcia Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie uproszczenia kontroli i formalności przy przewozie towarów oraz środków bezpieczeństwa stosowanych przez organy celne**

(2009/556/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 133 w związku z art. 300 ust. 3 zadanie pierwsze,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dnia 28 marca 2007 r. Rada upoważniła Komisję do rozpoczęcia negocjacji z Konfederacją Szwajcarską w celu wynegocjowania umowy zmieniającej Umowę między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską z dnia 21 listopada 1990 r. w sprawie uproszczenia kontroli i formalności przy przewozie towarów <sup>(1)</sup> (dalej zwaną „umową z 1990 r.”).
- (2) Komisja i Konfederacja Szwajcarska wynegocjowały zmianę do umowy z 1990 r., której skutkiem jest między innymi rozszerzenie jej zakresu stosowania na środki bezpieczeństwa stosowane przez organy celne. Treść umowy z 1990 r. należy włączyć do nowej skonsolidowanej umowy.
- (3) Należy zatwierdzić nową skonsolidowaną umowę.
- (4) W oczekiwaniu na zakończenie wewnętrznych procedur umawiających się stron nowa skonsolidowana umowa powinna być tymczasowo stosowana od dnia 1 lipca 2009 r., tj. od dnia rozpoczęcia stosowania środków bezpieczeństwa stosowanych przez organy celne wpro-

wadzonych odpowiednio w 2005 r. i 2006 r. zmianami do Wspólnotowego Kodeksu Celnego <sup>(2)</sup> i przepisów wykonawczych <sup>(3)</sup>.

- (5) Należy doprecyzować sposób reprezentowania Wspólnoty we wspólnym Komitecie ustanowionym nową skonsolidowaną umową i określić wewnętrzne procedury niezbędne w celu zapewnienia prawidłowego funkcjonowania tej umowy,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Wspólnoty Umowę między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie uproszczenia kontroli i formalności przy przewozie towarów oraz środków bezpieczeństwa stosowanych przez organy celne.

Tekst umowy dołącza się do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejszym upoważnia się przewodniczącego Rady do wyznaczenia osoby lub osób umocowanych do notyfikowania władzom Konfederacji Szwajcarskiej przeprowadzenia procedur zatwierdzenia umowy we Wspólnocie <sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 116 z 8.5.1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiające Wspólnotowy Kodeks Celnny (Dz.U. L 302 z 19.10.1992, s. 1).

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2454/93 z dnia 2 lipca 1993 r. ustanawiające przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celnny (Dz.U. L 253 z 11.10.1993, s. 1).

<sup>(4)</sup> Data wejścia w życie umowy zostanie opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* przez Sekretariat Generalny Rady.

*Artykuł 3*

Umowa jest tymczasowo stosowana od dnia 1 lipca 2009 r., w oczekiwaniu na zakończenie procedur niezbędnych do jej zawarcia.

Komisja jest upoważniona do uzgodnienia późniejszej daty tymczasowego stosowania umowy zgodnie z jej art. 33 ust. 3.

*Artykuł 4*

Komisja, wspierana przez przedstawicieli państw członkowskich, reprezentuje Wspólnotę we wspólnym Komitecie ustanowionym na mocy art. 19 umowy.

*Artykuł 5*

Rada, stanowiąc większością kwalifikowaną na wniosek Komisji, określa stanowisko, jakie Wspólnota ma przyjąć we wspólnym Komitecie.

W przypadku zmian do załączników I i II stanowisko Wspólnoty w kwestiach, w których wspólny komitet posiada uprawnienia decyzyjne na mocy art. 19 ust. 4 i 5 i art. 21 ust. 2, przyjmuje Komisja.

*Artykuł 6*

W celu zapewnienia stosowania art. 22 ust. 4 umowy Komisja notyfikuje Konfederacji Szwajcarskiej przyjęcie wspólnotowych

aktów prawnych, które stanowią zmianę prawa wspólnotowego objętego rozdziałem III oraz załącznikami I i II do umowy.

Komisja jest upoważniona do podjęcia niezbędnych środków przewidzianych w art. 22 i 29 umowy w celu zapewnienia równowagi środków bezpieczeństwa stosowanych przez organy celne umawiających się stron.

Jeśli w dniu wdrożenia odnośnych przepisów wspólnotowych wspólny komitet nie podjął decyzji w sprawie zmiany umowy, a tymczasowe stosowanie nowych postanowień nie jest możliwe, Komisja notyfikuje Konfederacji Szwajcarskiej zawieszenie rozdziału III umowy zgodnie z jej art. 29 ust. 2.

*Artykuł 7*

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 25 czerwca 2009 r.

W imieniu Rady

L. MIKO

Przewodniczący